



N°11 CENA 70

KULTURA CIALA

Stara piosnka.

Stachowi pierścien przymiozłam z jarmarku,
Oraz prześlicznych róż mianek,
Tobie — „ILEZANE” ŻAKA w podarku,
Bo Jaśku Tyś mój kochanek.

106

Czy wiesz, że..

Nie Ci nie pomoże norowy strój balowy,
Ani też misterna ondulacja głowy,
Jeśli nie użyjesz — strojąc się na bal —
Cudnych perfum ŻAKA „LILAS IMPERIAL“...

107

PHYTINA

Z n a k



PHYTINA

ochronny

„C I B A“

Wydzielony z nasion, organiczny pierwiastek fosforowy, zawierający około 22 proc. zupełnie przyswajalnego i nieszkodliwego fosforu. Pobudza łaknienie, powoduje szybkie nabieranie na wadze. Wzmacnia ustrój, zwłaszcza układ

nerwowy. Przyczynia się do rozwoju kośćca, leczy i zapobiega krzywicy. Nieodzowna w zmęczeniu fizycznym i umysłowym. Rekonwalescencja, niedokrwistość. Karmienie piersią. Upośledzony rozwój dzieci. ∴ ∴ ∴ ∴ ∴ ∴

KAPSUŁKI

Osekom i dzieciom do 2 lat
najwłaściwiej jest podawać

FORTOSSAN

KROPLE.

jako obojętną sól sodową kwasu
PHYTINOWEGO z laktozą.

PABJANICKIE TOWARZYSTWO AKCYJNE PRZEMYSŁU CHEMICZNEGO

PABJANICE, WOJEW. ŁÓDZKIE

KSIAŻKA p. t.

„ŚWIAT KOBIECY“

MARJI GROSSEK-KORYCKIEJ

powinna znaleźć się w rękach każdej zdrowo myślącej i czującej kobiety. Obok żywego syntetycznego ujęcia przeżyć kobiety na tle dawnych i obecnej epoki, książka ta wyjaśnia szereg zawiłych problematów uczuciowych, społecznych i ekonomicznych, a także daje wiele praktycznych rad w sprawie wyboru zawodu i urzędzenia życia. Czyta się jednym tchem, jak najbardziej fascynująca powieść.

Cena egzemplarza 7 zł.
z przesyłką 8 zł.

Nabywać i zamawiać można

w Tow. Wydawn. „BLUSZCZ” — Warszawa,
PLAC ZAMKOWY 9.



KULTURA CIAŁA

MIESIĘCZNIK ILLUSTROWANY POŚWIĘCONY SZERZENIU KULTU ZDROWIA FIZYCZNEGO I KOSMETYCE
POD REDAKCJĄ DR. JULJI ŚWITAŃSKIEJ

CENA NUMERU POJED. 70 GR. PRENUMERATA KWARTALNA 2 ZŁ. REDAKCJA
I ADM. WARSZAWA KRAK.-PRZEDM. 99 KONTO P.K.O. TOW. WYD. „BLUSZCZ” NR. 13555

CHIRURGJA KOSMETYCZNA

Chirurgja kosmetyczna jest jedną z najnowszych gałęzi medycyny. Zabiegi chirurgiczne i kosmetyczne mają za zadanie usuwanie defektów, jakie w wielu wypadkach deformują powierzchowność człowieka.

W dzisiejszych czasach, kiedy w całym szeregu zawodów od powierzchowności zależy cały byt albo cała przyszłość i szczęście kobiety, brzydota staje się chorobą, którą trzeba leczyć wszelkimi możliwymi sposobami.

Zwłaszcza pracownicy, których zawód wymaga ciągłego stykania się z ludźmi, nie mogą swoim wyglądem budzić odrazy. Dla nich zabieg kosmetyczny, a gdy to nie pomoże, nawet radykalny zabieg chirurga jest prawdziwym dobrodziejstwem.

Jakie defekty dają się już obecnie usunąć drogą operacyjną? Chciałabym podzielić się z Sz. Czytelniczkami swymi uwagami, po zwiedzeniu znanych zagranicą (Paryż, Berlin, Wiedeń) zakładów, gdzie miałam sposobność przyjrzeć się wszelkiego rodzaju zabiegom i operacjom kosmetycznym.

Stwierdzić mogę, że prawie wszystkie operacje kosmetyczne udają się znakomicie, lecz główną zasadą przy tych zabiegach jest dobieranie odpowiednich przypadków, nadających się do zastosowania lancetu chirurga. Gdyby tego rodzaju operacje zostały dokonane na wszystkich zgłaszających się — procent ten spadłby znacznie.

Jakiego rodzaju defekty istotnie nadają się do usuwania drogą radykalną?

Chirurgja kosmetyczna bierze udział w walce ze starością, usuwając jej zewnętrzne objawy, a więc zmarszczki i defekty, związane z wiekiem. Przedewszystkiem więc chirurgja korpusu, która wpływa na kształt ogólny sylwetki, sprowadza się do dwu głównych zabiegów, t. zn. pla-

styki piersi i zdejmowania tłuszczu podskórnego z jamy brzusznej.

W obecnych czasach koniecznym warunkiem urody kobiecej jest piękna sylwetka. Czyż może mieć kobieta wygląd estetyczny, gdy nosi przed sobą workowate, wiszące piersi oraz duży, obwisły brzuch?! Obawa przed zniekształceniem u niektórych kobiet nowoczesnych jest, niestety, tak wielka, że nie rzadko rezygnują z potomstwa, lub same nie karmią piersią, by figura ich nie uległa deformacji.

Wielka masa tłuszczu na ścianie brzusznej sprawia duże dolegliwości i noszenie przed sobą takiego ciężaru jest bardzo przykre, gdyż nie tylko zniekształca, powodując karykaturalną sylwetkę, lecz i psychicznie wpływa przygnębiająco. Ciężar tłuszczu w jamie brzusznej dochodzi czasem do 20 kilku kilo, co nie może być obojętne dla serca i ogólnego stanu organizmu.

Biust — ta największa ozdoba kobiety — jeśli ma kształt wiszących worków, czyni karykaturę z najpiękniejszej kobiety. Oba te najpoważniejsze defekty usuwa nóż chirurgiczny, pozbawiając nieraz uciążliwego kalectwa, przywraca kobiecie estetyczną i smukłą postać.

Prócz tego są wykonywane wszelkiego rodzaju zabiegi chirurgiczne kończyn dolnych i górnych, np. poprawianie kształtu skrzywionych nóg, leczenie wystającej kostki u dużego palca, czyli tak zwanego koślawego palca (zniekształcenie bardzo bolesne i szpecące najpiękniejszą nóżkę) — tego rodzaju defekty usuwa się drogą chirurgiczną poprostu w sposób cudowny.

Zmiana kształtu nosa drogą chirurgiczną jest zabiegiem bardzo skomplikowanym, gdyż nie tylko zostają przepiłowane lub spiłowane chrząstki, lecz

nawet przeszczepiane są chrząstki z innych części ciała, żeby nos powiększyć, lub też wyprostować.

Zwracam uwagę Paniom, mającym pretensje do swoich zbyt szerokich lub zadartych nosków, że powinny poprawiać swe istotne lub urojone defekty jedynie drogą systematycznych i racjonalnie stosowanych zabiegów, pozatem wrazie konieczności, poważnemi zabiegami chirurgicznymi.

Chirurgja kosmetyczna w wielu wypadkach zajmuje się operacjami skórnymi i podskórnymi, np. fałdy skóry i nadmierne zmarszczki na twarzy usuwa przez operacje na skroni.

Operacja ta polega na wycięciu skrawka skóry i zeszcyciu jej, przez co skóra na twarzy ulega znacznemu ściągnięciu; blizny, powstałe po zabiegu chirurgicznym, o ile jest wykonany ręką wprawną, są prawie niewidoczne. Znikają nietylko zmarszczki na czole, pod oczami, lecz nawet fatalne podbródki i fałdy na szyi mogą być zniwelowane w zupełności.

Wszelkie tego rodzaju zabiegi nie są trudne; zupełnie nie potrzeba w tym celu udawać się zagranicę, gdyż u nas w kraju mogą one być doskonale wykonane, chociaż bez głośniejszej reklamy i wielkiego krzyku.

Operacje tego rodzaju wymagają przebywania mniej więcej do dwóch tygodni pod opieką chirurga w lecznicy, później zaś konieczne są masaże blizn.

Nie należy się jednak łudzić, że usunięty tłuszcz z jamy brzusznej, lub podbródek zwisający zniknie bezpowrotnie. Jeżeli wrócimy do niehigienicznego trybu życia, pozbawionego ruchu, koniecznych zabiegów i t. d. to po jakimś czasie, ku wielkiemu swemu zmartwieniu spostrzeżemy się, że efekt był chwilowy.

Nie należy tać, że wszelkiego rodzaju operacje chirurgiczne, pomimo najlepszego wykonania, są jednak zabiegami poważnemi i należy im się poddawać tylko wrazie ostatecznej konieczności. Zwłaszcza usuwanie tłuszczu z jamy brzusznej zwykle bywa operacją ciężką, gdyż przy nagromadzeniu większej ilości tłuszczu w jamie brzusznej przychodzi do zwyrodnienia mięśnia sercowego, co u osób o słabszym sercu może dać wyniki niepożądane.

Jedynie drogą higienicznego trybu życia, przez pielęgnowanie zdrowia, przestrzeganie zasad nowoczesnej higieny, stosowanie racjonalnych zabiegów kosmetycznych — można uzyskać stały i trwały efekt wiecznej piękności i zdrowia. Powtarzam raz jeszcze, że lancet chirurga w służbie urody powinien być ostatnią rezerwą w walce o piękność.

Dr. J. Świtalska

TYFUS BRZUSZNY

Żeby uprzytomnić, czym jest tyfus, musimy zdać sobie sprawę, w jakich warunkach powstaje, czym jest wywołany.

Tyfusem zakażamy się prawie wyłącznie przez połknięcie laseczników. Wątpliwą jest rzeczą, czy możemy zakażać się innemi drogami, np. przez narząd oddechowy, skórę i t. d. Szczególnie niebezpieczne dla nas są owoce i jarzyny, które kupujemy na targu, a których przechowywanie pozostawia bardzo wiele do życzenia. Niejednokrotnie widzimy np. jabłka i ogórki, leżące wprost na ziemi, a kupujący przebiegają je, przerzucają i biorą do rąk coraz to inne.

Na rękach ich mogą się znajdować laseczники tyfusu, bo przecie w rodzinie, albo w otoczeniu mogą być chorzy, lub ozdrowieńcy, którzy przez długie jeszcze tygodnie mogą być przenosicielami laseczników tyfusu. Jeżeli nie jest przestrzegana czystość i odpowiednia dezynfekcja, to w odchodach i moczu chorego, wylewanych do wspólnego kanału, znajdują się żywe laseczники.

Osoby, pielęgnujące chorych, zbierają te laseczники na ręce, które zbyt często nie są utrzymywane w odpowiedniej czystości, a dotykając produktów spożywczych, oddają je otoczeniu. Jeżeli wiemy, że panuje tyfus, to należy wystrzegać się picia nieprzegotowanej wody, bo w niej również mogą znajdować się laseczники. Przedostają się one do wody, o ile w pobliżu są miejsca ściekowe, co u nas, niestety, nie należy do rzadkości.

Do płókania owoców, mycia jarzyn, do przyrządzania wód mineralnych, do mycia naczyń — woda nieprzegotowana również się nie nadaje. Podczas epidemji nie należy pić nieprzegotowanego mleka, bo często jest rozcieńczane zakażoną wodą, może być nalane do brudnego naczynia, czy też krowy mogą być dojone przez kobietę, na której rękach są laseczники. Często słyszymy o tem, że ludzie boją się nawet wejść do pokoju chorego na tyfus, by się nie zarazić — nie jest to niebezpieczne, jeżeli będą uwzględnione warunki higieniczne i dezynfekcyjne.

Tyfus brzuszny napastuje przeważnie ludzi młodych, oszczędzając, niewiadomo dlaczego, starców i osłabionych. Trzeba jeszcze wiedzieć, że prątki tyfusu, dostawszy się do organizmu, nie od razu zaczynają działać. Ten okres ich rozwoju nazywamy okresem wylęgania, trwa on od 9—11 dni. Chorzy już w tym okresie czują się źle, wyglądają mizernie, nie mają apetytu, skarżą się na bóle głowy i nieregularny żołądek. Początek choroby jest powolny. Chorzy przez kilka pierwszych dni mają dreszcze, nie domagają. Prawie zawsze skarżą się na ból głowy, krzyża i kończyn. Ciepłota ciała wzrasta stopniowo, powoli. W pierwszym tygodniu dochodzi do 40°, a nawet więcej. Chorzy często tracą przytomność, majaczą. W tym czasie na skórze widzimy wysypkę czerwoną, zwaną różyczką. Brzuch jest silnie wzdęty, twardy, na ucisk bolesny, stolce zaparte. Stan taki trwa przeciętnie koło 4—8 tygodni. Najniebezpieczniejszy jest trzeci tydzień, wtedy bowiem po-

wstają owrzodzenia w kiskach, które przy nieodpowiedniej diecie (cały czas trwania choroby płynna) mogą przedziurawić jelita i wywołać śmiertelny krwotok.

O ile nie wystąpią podczas trwania choroby żadne komplikacje w postaci krwawych stolców — wtedy choroba likwiduje się szybko. Gorączka stopniowo opada w ciągu czwartego tygodnia. Dochodzi wreszcie do normy, ale to nie znaczy jeszcze, że pacjent już jest zdrow, bo ranki w kiskach jeszcze niezupełnie się wygoiły. Nie można przeto, uwzględniając wileży apetyt chorego, dawać mu wszystko, czego żąda, bo może być katastrofa. Dietę należy zachowywać ścisłą i stopniowo przechodzić do normalnych pokarmów.

Długotrwała gorączka, połączona ze ścisłą dietą, robią z człowieka cień ludzki. Silne wyczerpanie i długotrwałe leżenie w łóżku osłabiają chorego o tyle, że nie może chodzić bez pomocy. Ale siły wracają szybko, apetyt jest ogromny, co się przyczynia do szybkiego powrotu do zdrowia. Często poprawa jest tak znaczna, że obawiamy się nawet nadmiernej otyłości. Samopoczucie jest bardzo dobre; jedyne, co zakłóca spokój, to wielka utrata włosów i obawa wyłysienia. Dawniej polecano włosy strzyć, a nawet golić; lecz przekonano się, że to niewiele pomaga;

wystarczy dobra ich pielęgnacja i używanie środków wzmacniających.

Tyfus brzuszny pozostawia po sobie długotrwałą odporność. Stosunkowo rzadko chorują nań ludzie 2 czy 3 razy. Chociaż to choroba bardzo ciężka, ale w naszych warunkach rzadko jest śmiertelna. Nie znaczy to jeszcze, byśmy nie mieli jej się wystrzegać. Stosować musimy przeto daleko posuniętą dbałość o czystość przy łóżku chorego. Należy również dezynfekować odchody chorego tuż przy łóżku, zalewając mlekiem wapiennym, lub rozcieńczonym lizolem i karbolem. To samo robimy z bielizną chorego.

Materace i przedmioty, niedające się wygotować, odkażamy w parze wodnej, z dodatkiem jakiegoś antyseptyku.

Bardzo ważną sprawą jest kwestja uodporniania przeciw tej strasznej chorobie. Po raz pierwszy zostały zastosowane szczepienia ochronne en masse w wojsku podczas wojny europejskiej z bardzo dobrym wynikiem. Uodpornianie jest przeprowadzone w formie pastylek, podawanych w ciągu paru dni; jest to sposób udoskonalony, zupełnie nieszkodliwy, bezbolesny, nie wywołujący przykrych objawów, dający jednak duże prawdopodobieństwo zabezpieczenia przed zachorowaniem.

Dr J. Koczerzewska.



FACHOWE MAŁŻEŃSTWO

(na marginesie książki Dr. J. Świtalskiej: *Kosmetyka i higiena dziecka.*)

Piąty zjazd Małej Entente'y Kobiet, który odbył się tej wiosny w Warszawie, wśród szeregu aktualnych rezolucyj powziął również i następującą: „praca kobiety, jako gospodyni i matki, musi być traktowana jako praca zawodowa, jako fach”.

Rezolucje Małej Entente'y miały na celu przede wszystkim materialne zabezpieczenie matki, przez zapewnienie jej prawa do części zarobków męża, mnie jednak w tym wypadku zależy na czysto moralnej stronie zagadnienia, na uświadomieniu sobie przez kobiety olbrzymich odpowiedzialności, jakie pociąga za sobą macierzyństwo i na pobudzeniu ambicji, aby tym odpowiedzialnościom sprostać.

Mało jest krajów, gdzieby sanitarno-higieniczna strona macierzyństwa była traktowana tak po macoszemu, jak u nas. Na Białej Rusi dotąd pokutuje zwyczaj sadzania położnej na garnek z rozpalonej gliny, co ma przynosić znakomitą ulgę w bólach porodu, a także zawijania słabych niemowląt w ciasto chlebowe i zapiekania ich w piecu. I niema czem się gorszyć i czemu dziwić, skoro tak bardzo niedawno wspomnienie w salonie w obecności pań o sprawach związanych z ciążą lub porodem uchodziło za nietakt towarzyski nie do darowania. W „Domu Otwartym” Bałuckiego mamy taką scenkę: narzeczony w roz-

mowie z narzeczoną wspominał o tem, że mogą przecie kiedyś mieć dzieci. Narzeczona w tons, jej siostra mężatka odwraca głowę z pełnem niesmaku zażenowaniem, stary wujaszek gromi młodzika karzącym spojrzeniem... słowem fi donc, shocking. Nie wypada. Nie wypada mówić o dzieciach? nie, o dzieciach ile chce, jako aniołach zesłanych z nieba, tylko broń Boże, najlżejszej aluzji do funkcji fizjologicznych, związanych z ich przyjściem na świat. Dobrze wychowana, młoda panna powinna była aż do ślubu święcie wierzyć w bociana, i dlatego pierwsze studentki budziły tyle zgorszenia i oburzenia. Pomyśleć tylko: — Panna bez złudzeń. Do „złudzeń” tych przywiązywano doprawdy zbyt wygórowaną cenę.

Teraz naturalnie jest pod tym względem znacznie lepiej, ale jeszcze wiele, bardzo wiele jest do zrobienia. W Szwecji nawet księżniczki krwi, przechodzą po ukończeniu zakładu średniego obowiązującą roczną praktykę w żłobkach niemowlęcych. U nas wciąż się wierzy w niezawodny instynkt macierzyński, dowodzący cudów na ślepo. No i cudem jest niezawodnie to, że mamy stosunkowo mało dzieci okaleczonych lub pozbawionych zdrowia na całe życie, wskutek nieumiejętnego, niefachowego postępowania matki.

Każda z dotychczasowych książek Dr. J. Świtalskiej była właściwie dobrym uczynkiem, z punktu widzenia uświadamiania kobietom niebezpieczeństw, piętrzących się na drodze ich życia i sposobów uniknięcia tych niebezpieczeństw. Żadna jednak może nie była pisana z tak wnikliwą pieczołowitością, jak ostatnia, poświęcona kosmetyce i higijenie dziecka. Pochodzi to zapewne stąd, że autorka, będąc sama lekarzem, najlepiej orjentuje się w precyzyjności i delikatności małego organizmu i wie, że to, co w zastosowaniu do człowieka dorosłego byłoby nieznośną pedanterją, w stosunku do maleństwa jest tylko przedsięwzięciem niezbędnych ostrożności.

Dr. Świtalska jest swego rodzaju mistrzem w poruszaniu spraw drażliwych w sposób oględny, taktowny a zarazem kategoryczny i rzeczowy. Nie wdaje się w żaden kompromis z fałszywym wstydem i pruderją tam, gdzie chodzi o zdrowie, a więc i o szczęście ludzkie. Pogląd autorki na te sprawy dobitnie ilustruje przytoczona w książce historia „biednej Lili“, której matka nie pozwoliła wezwać lekarza do porodu, gdyż twierdziła, że kobiety na wsi rodzą bez lekarza i, że poród jest funkcją naturalną kobiety. Oczywiście „biedna Lili“ omal nie przypłaciła życiem mądrych zasad swej mądrej mamy. Niestety wiemy wszyscy z doświadczenia, jak często młode mężatki chętniej, niż fachowych zale-

ceń lekarza, słuchają trącących zachorstwem rad „doświadczonych“ cioci i mam. Nieraz ciężko za to pokutują, one i ich dzieci.

Zanim powstaną u nas kursy specjalne, pouczające kobiety o higijenie osobistej w czasie ciąży i życia płciowego oraz o pielęgnowaniu niemowlęcia, kursy, które powinny obowiązywać każdą kobietę, podobnie jak mężczyznę powinnośc wojskowa — pomoc w swym fachu macierzyńskim może kobieta czerpać od lekarzy i z dobrych książek.

Do tych dobrych książek w pierwszym rzędzie zaliczyć należy „Kosmetykę i Higijenę Dziecka“ zarówno ze względu na doskonałość i wszechstronność zawartych w niej porad, jak na styl przejrzysty a żywy, a nadewszystko przedziwnie szlachetny stosunek do życia i jego spraw uczuciowych, odważny, szczery, w najlepszym tego słowa znaczeniu, nowoczesny. Niedoświadczona, młoda matczynka znajdzie w tej książce powiernika i przyjaciela, śpieszącego rozstrzygnąć dręczące wątpliwości i służącego dobrą radą w najcięższych okolicznościach. Kobieta mająca pewne przygotowanie do fachu macierzyństwa, również chętnie zajrzy do „Kosmetyki i Higieny Dziecka“, aby skontrolować ścisłość i dokładność swej pamięci. Bardzo estetycznie dopełniają książkę fotografie przemitych Milusińskich, odbywających różne zabiegi i ćwiczenia dla swego wieku dostępne.

Jadwiga Kiewnarska



KĄCIK HIGJENICZNY

1) OCHRONA NÓG PRZED ZIMNEM — A POŃCZOSZKI JEDWABNE.

W jednym z ostatnich numerów „Daily Chronicle“ podaje pewien lekarz swoje spostrzeżenia, dotyczące modnych dziś pończoch jedwabnych, oraz wpływu ich na skórę goleni. Zauważył on przede wszystkim znaczne wzmożenie się na nich owłosienia. Zjawisko to znajduje swą podstawę w przyczynach następujących. Włosy mają za zadanie ochraniać pewne części ustroju naszego przed nadmiernym działaniem światła, z drugiej zaś strony zabezpieczyć je przed wpływem zimna. O ile zadanie to zostaje wypełnione przez noszenie pończoch wełnianych, czy bawełnianych, golenie wolne są od nadmiernego owłosienia. Z chwilą jednak, gdy pończochy jedwabne noszone są przy każdej pogodzie i ciepłocie zewnętrznej i nie dają skórze należytej ochrony przed zimnem — natura pomaga sobie sama: brak tej sztucznej osłony uzupełnia silniejszym porostem włosów.

2) KURACJA ODTŁUSZCZAJĄCA.

Kto pragnie być smukłym, niechaj uważa, by nie tyć; albowiem bardzo ciężko jest uczynić kogoś smukłym, nie szkodząc jego zdrowiu, szczególnie ser-

cu i nerwom. Wszelkie środki, zachwalane, jako nieszkodliwe, mogą być stosowane jedynie pod nadzorem lekarskim i z wielką ostrożnością, w przeciwnym razie mogą wyrządzić szkodę. Jedynym rzeczywiście nieszkodliwym środkiem odtłuszczającym jest masaż. Dobrze prowadzony masaż pomaga naprawdę i nawet zazwyczaj oddaje usługi całemu organizmowi, zapobiega złemu trawieniu, pobudza krążenie krwi i usuwa tylko niezbędny tłuszcz. Przytem należyty ruch na świeżym powietrzu, umiarkowanie w odżywianiu, niesypianie po jedzeniu, mało słodczy, dużo owoców, nieco gimnastyki — oto nieszkodliwe środki odtłuszczające, podczas gdy środki reklamowane i posty osłabiają układ nerwowy. Lepiej posiadać trochę więcej tłuszczu i zdrowe nerwy, niż być smukłym, a chorym, tem więcej, że smukłość przestaje już dziś być modną.

3) ZDROWOTNE ZNACZENIE JABŁKA.

Jabłko, jako pożywka dzienna, doznają coraz większego zastosowania, zawdzięczając to może bardziej naszemu zdrowemu instynktowi, niż znajomości poszczególnych wartości tych owoców. Bardzo wielu przyzwyczaiło się już do spożywania jabłek przed ułożeniem się do snu, odczuwając ich wpływ

zdrowotny. Ostatnio lekarz, znany na polu odżywiania — dr. Stötzer — tak o tem mówi: Spożywanie jabłek, zwłaszcza bezpośrednio przed ułożeniem się do snu, jest znakomitym środkiem, podtrzymującym zdrowie. Jabłko stanowi nie tylko znakomitą pożywkę, ale jest również wybitnym środkiem dietetycznym. Owoc ten zawiera więcej kwasu fosforowego w stanie lekko strawnym, niż jakikolwiek płód ziemny. Spożywanie jabłek przed snem, o ile odbywa się prawidłowo codziennie, wpływa wyso-

ce dodatnio na mózg, pobudza czynność wątroby, niszczy nieemiły zapach z ust, wiąże nadmiar kwasów żołądkowych, pobudza czynności wydzielnicze, chroniąc tym sposobem przed tworzeniem się kamieni.

Dodać tu jeszcze wypada, że obficie spożywane jabłka — jak to z doświadczeń swych wysnuwa pewien lekarz amerykański — wydzielają do tego stopnia nerwy smakowe, że wytwarza to wstręt do wszelkich napojów wysokowych. *Dr. A. Fruchtman.*

MAŁŻEŃSTWO EUGENICZNE

Pod nazwą tą należy pojmować małżeństwo, oparte na pociągu miłosnym, na doborze płci i kojarzące harmonijnie dodatnie cechy fizyczne i duchowe mężczyzny i kobiety. Takie małżeństwo wyklucza kojarzenie się na podstawach interesu, które jest niemoralne i nie może liczyć w większości wypadków na wydanie udanego potomstwa.

Celem bowiem małżeństwa musi być przecież tworzenie potomstwa. Jakkolwiek warunki materialne muszą być brane pod uwagę przy zawieraniu małżeństwa, to jednak nie mogą być celem, lecz jednym z warunków, koniecznych dla bytu w małżeństwie.

Zatem pewne minimum materialnych warunków jest niezbędne przy zakładaniu rodzinnego ogniska.

Wiek małżonków odgrywa pewną rolę zarówno

w szczęściu ich własnem, jak i w korzyściach dla potomstwa. Zbyt wczesny (poniżej 20 lat) u kobiety naraża ją na liczne porody, często kobiece cierpienia — dzieci tak młodych matek są przeważnie wątłe, śmiertelność wśród nich jest większa, niż u dzieci matek dojrzałych. To samo dotyczy matek starych — powyżej lat 40-tu i ojców powyżej lat 50-ciu. Różnica wieku między małżonkami nie powinna przekraczać 10 lat i lepiej, gdy mężczyzna jest starszy. Zawieranie małżeństw między bliskimi krewnymi jest szkodliwe, a także zawsze w jednej i tej samej sferze, np. w aryстокracji, gdyż potęgują się w potomstwie, przekazywane jednostronne wady cielesne i duchowe. W dziełdzeniu cech matka odgrywa większą rolę, niż ojciec. Wszyscy ludzie genialni i wybitni mieli zawsze matki wysoko wartościowe duchowo.

Dla wyższego fizycznie gatunku rasy, zdrowie obu płci jest jednakowo ważne. To też zasięganie porady u lekarzy - specjalistów, w razie podejrzenia u siebie jakichbądź niedomagań cielesnych lub duchowych, jest dzisiaj przed zawieraniem małżeństwa koniecznością i wchodzi w powszechny zwyczaj u ludzi uświadomionych i inteligentnych. Idzie tu przecież o rzecz bardzo ważną: o to, ażeby w ogrodzie życia ludzkiego wyrastały tylko szlachetne i piękne kwiaty, aby nie było tam miejsca na chwasty i kłakole.

To też we wszystkich krajach kulturalnych widzimy dążenie do postawienia miłości w małżeństwie na najwyższym stopniu i uniezależnienia jej od czynników szkodliwych.

Z pośród wszystkich istniejących form współżycia mężczyzny z kobietą, za najbardziej moralną uważana jest monogamia, którą broni prawo i kościół; najlepiej też zabezpiecza ona byt legalnemu małżeństwu.

Istotnie, ideałem jest wolny od przymusu, trwały związek między mężczyzną i kobietą. Jednakże wobec znacznego procentu małżeństw niedobrych, dożywny związek małżeński bywa często niemożliwy, a dla dzieci również widok nieszczęśliwego pożycia rodziców jest fatalny.

„Pod przymusem miłość więdnie; nie znosi ona posłuszeństwa, ani zazdrości, ani obawy; cechą jej — wolność, gdyż tylko wtedy jest najczystsza, najdo-



dobrana para



dwoje sportowców

skonalszą i bezgraniczną, gdy się żyje w zaufaniu, równości i szczerem oddaniu”.

Ellen Key domaga się równorzędnego stanowi-

ska dla kobiety w reformie prawa małżeńskiego, zapewnienia opieki jej i dziecku: dotyczy to zwłaszcza matek nieślubnych, których kościół i prawo nie broni. Żąda zniesienia przymusu wspólnego zamieszkiwania małżonków (to przyzwyczajenie tylko, zdaniem jej, wpływa ujemnie na wierność w małżeństwie), zrównania praw dzieci nieślubnych z legalnymi.

W Niemczech wychodzi miesięcznik p. t. „Małżeństwo” („Die Ehe”), poświęcony wszystkim problemom, związanym z reformą nowoczesnego małżeństwa. Obok artykułów naukowych drukowane są tam listy czytelników i czytelniczek, wypowiadających szczerze swe poglądy na przeróżne niedomagania w życiu małżeńskim i płciowym. Pismo jest ogromnie poczytne i rozeszło się w znacznej ilości egzemplarzy również zagranicą. Może i u nas takie pismo miałoby rację bytu?

Dr. J. Śmiarowska.

PRAKTYCZNE WSKAZÓWKI ZASTOSOWANIA MASEK

Maski, o których pisałam w numerze kwietniowym „Kultury Ciała” (rocznik 1928), jako o eksperymentach, obecnie wyszły już z okresu prób i zdobyły sobie prawo obywatelstwa wśród nowych i skutecznych środków kosmetycznych. Naturalnie, że sposób i rodzaj przyrządzanych masek uległ wielkim zmianom, podyktowanym przez doświadczenie; jednak zasada, stosowania ich pozostała ta sama, jak w owych sławnych „maskach piękności”, znanych jeszcze w starożytności.

Zasadniczo maski możemy podzielić na:

1) odświeżające i odmładzające cerę, oraz 2) maski lecznicze. Stosowanie masek ma na celu wprowadzenie w wierzchnią warstwę skóry składników odświeżających i odżywczych. Nadają one skórze jędrność, elastyczność, koloryt.

Rodzaj i jakość składników masek zależy od tego, czy mamy do czynienia ze skórą normalną, suchą, lub tłustą.

Do wykonania całego zabiegu niezbędny jest komplet przyrządów: tygielek do roztapiania masy, stanowiącej maskę, termometr do mierzenia ciepłoty płynów, pendzelek do nakładania masy na twarz, płyn odświeżający, krem, puder, maseczka gutaperkowa do nakładania na twarz.

Sposób użycia jest bardzo prosty:

Po umyciu twarzy płynem odświeżającym, należy posmarować ją dość obficie kremem. Następnie w tygielku, zanurzoną w wodzie, trzeba roztopić jedną tabliczkę masy plastycznej. Masę tę należy zagrzzać do temperatury 60° Celsjusza, co trzeba sprawdzić przy pomocy termometru.

Roztopioną w ten sposób masę nakładamy na gorąco pendzelkiem na twarz, pokrywając ją całą warstwą grubości 2 — 3 milimetrów, poczem trzeba

nałożyć maseczkę z papieru gutaperkowego tak, aby ściśle przylegała i uniemożliwiała parowanie.

Smarowanie pendzelkiem rozpoczyna się dokoła oczu (za wyjątkiem powiek), następnie dokoła ust, wreszcie w kierunku od ucha, na całej twarzy łącznie z podbródkiem.

Maska, nałożona w sposób wyżej opisany, powinna pozostać na twarzy przez 15 — 20 minut przy cerze suchej lub normalnej i około 30 minut przy cerze tłustej lub mieszanej. Przez ten czas nie należy śmiać się, rozmawiać, aby zachować możliwie spokojny układ twarzy.

Po upływie oznaczonego terminu należy maseczkę ściągnąć wraz z masą plastyczną, spryskać twarz zimną wodą, osuszyć skórę, wetrzeć odrobinę kremu i ewentualnie różu, poczem zapudrować.

Zabieg ten stosuje się dwa, do trzech razy w tygodniu. Przy skórze wrażliwej — raz na tydzień.

Tej samej masy plastycznej nie należy używać powtórnie.

Najlepiej, jeśli nakładanie maski wykonywa osoba inna, jednak przy odrobinie wprawy można to wykonać samej, siedząc przed lustrem.

Poza wszelkimi innymi dodatnimi cechami masek, mają one jeszcze tę właściwość, że, pobudzając obieg krwi w skórze, odżywiają ją, powodują bardzo ładny i estetyczny wygląd twarzy i wpływają dodatnio na samopoczucie kobiety. Dlatego stosują je wszystkie wykwiłtne elegantki, zwłaszcza wtedy, gdy chcą specjalnie świeżo i ładnie wyglądać.

Opisane wyżej maski, ożywiające i odświeżające skórę, mogą być stosowane na każdą cerę; natomiast maski lecznicze, zawierające składniki specjalne, muszą być stosowane według wskazówek lekarza.

Dr. J. Świtalska.

O UŻYWCE, ZWANEJ KAWĄ

Ojczyzną kawy jest Afryka Środkowa. Otrzymuje się ją z drzewa, zwanego kawowcem. Jest to drzewo niewielkie, o wiecznie zielonych liściach, kwitnie biało. Kwiaty kawowca są nader wonne, a owoce soczyste, czerwone lub żółte, zawierające ziarnka, podobne do fasoli, koloru zielonego.

Nasiona kawy zawierają składnik, zwany kofeiną, alkaloid z grupy ciał purynowych. Jest to najważniejszy składnik kawy, któremu zawdzięcza ona swe zasadnicze własności. A mianowicie: dzięki kofeinie, kawa działa pobudzająco na system nerwowy, naczynia krwionośne i serce. Znany jest fakt, że pod wpływem szklanki kawy ustępuje zmęczenie, senność, pragnienie spoczynku. Umysł zaczyna żywiej pracować, myśli kształtują się jasno. Wzmaga się czynność osłabionego serca, powraca sprężystość mięśni. Naturalnie, i tu nadużycia prowadzą do przeforsowania naczyń i serca; nadmierne używanie kawy sprowadza stan chronicznego nią zatrucia i szereg przykrych dolegliwości.

Objawy nadużywania kawy, jako używki, są następujące: zmniejszenie apetytu, zaburzenia w trawieniu, wzdęcia, obstrukcje, bezsenność, względnie sen, przerywany przez przykre i straszne widzenia, wzmożenie pobudliwości nerwowej, bicie serca i drżenie rąk, jak u nałogowych alkoholików. Prócz tego nadużycie kawy sprowadza bóle głowy i osłabienie potencji płciowej.

Mimo tego wszystkiego, musimy kawę uważać za napój bardzo pożyteczny, gdy się go nie nadużywa. Często filiżanka kawy ratuje od śmierci zamartwionych, otrutych, ugryzionych przez jadowite żmije, wyczerpanych przez długie marsze.

A i w życiu codziennem, przy naszym nerwowym trybie życia, przy naszych rozklekotanych nerwach użycie kawy jest nieraz wprost nieodzownem.

Intensywność naszej pracy, napięcie nerwów, praca w nocy, praca twórcza — oto względy, usprawiedliwiające spożywanie kawy. Dzięki kofeinie, intensywność naszego życia zostaje spotęgowana. Organizm do tej podniety się przyzwyczaił i nie da się oszukać żadnemi surogatami. Znane nam z czasów wojny przeróżne „herbatki“ z malin, borówek, kwiatu lipowego, a kawy z cykorji, zbieranych w lesie żołądki i zboża — nie zastąpią nigdy szklanki aromatycznej herbaty lub wonnej kawy.

O pochodzeniu kawy istnieją różne legendy. Oto jedna z nich: pewien arab w czasie podróży sporządził sobie posiłek pod drzewem kawowem i usnął. W czasie snu owoc kawy wpadł mu do strawy i ugotował się razem. Będąc zdrożonym, nie chciał podróżny ponownie przyrządzać pokarmu i spożył po-

silek razem z tym odwarem kawy. Jakież było jego zdziwienie, gdy nagle uczuł się rześkim, wypoczętym i odświeżonym! Poznawszy działanie kawy, pił ją odtąd stale i rozpowszechnił jej użycie.

Wedle innego podania, mnisi chrześcijańscy zauważyli po raz pierwszy różnicę w wyglądzie i zachowaniu się kóz, które obgryzały liście kawowca; spróbowałszy jego działania na sobie, przekonali się o tym ożywym wpływie, usuwającym senność i gnuśność, i zaczęli używać go stale.

Początkowo używano, jako napoju, wywaru z całych nasion kawowca. Obecnie pijemy napar z samych ziarn.

Zwyczaj picia kawy w publicznych lokalach rozpowszechnił się w muzułmańskich krajach Wschodu w XV wieku. Powstały tam wówczas pierwsze kawiarnie, zwane „szkołami mądrości“, gdyż debatowano tam nad sprawami nauki i religji, oraz sprawami społecznymi. Ponieważ jednak kawiarnie te stały się siedliskiem propagowania zasad wolnomyślnych, sułtani zamykali je, a opornych zwolenników kawy wrzucano zaszytych w workach wprost do morza. W czasach późniejszych prawo przestało być tak surowem, kawiarnie istniały, lecz ich właściciele wpłacali do obszernych kieszeni i prywatnych szkatuł sułtanów wysokie podatki.

We Francji poczęto używać kawy w wieku XVIII; nie bardzo ona tam odrazu smakowała, zwłaszcza cudzoziemcom. Żona Ludwika XIV z oburzeniem pisze do swej rodziny: „Nie znoszę tutejszych napoi! Nie rozumiem potrzeby picia kawy, herbaty i kakao. Herbata ma dla mnie smak nawozu, kawa — sadzy, czekolada — słodu. Ale cobym z przyjemnością wypila, to talerz dobrej polewki winnej!“.

W Wiedniu poznano kawę, dzięki królowi... Janowi Sobieskiemu, który, zdobywszy na Kara Mustafie olbrzymie ilości kawy, znanej już w Polsce, ofiarował ją polakowi, Kulczyckiemu, zasłużonemu w tej bitwie, który pierwszy założył kawiarnię w Wiedniu. Kawiarnia ta przetrwała na Schlosser Gasse przez 100 lat.

Kawę więc, dzięki zawartości około 2% kofeiny, uważamy za używkę pożyteczną, zastrzegając się jedynie przed użyciem jej u osób zbyt młodych, osób cierpiących na choroby nerek, nerwowych i zbyt pobudliwych.

Osoby zdrowe są nieraz zmuszone używać kawy, jako pewnego rodzaju bicia dla swych nerwów i mięśni, w czasach obecnych, gdy żyje się w ciągłym napięciu.

Używać kawy nie powinni tylko rekonwalescenci i dzieci; niech się zadowolnią surogatami.

Dr. J. Mozolomska.



ODPOWIEDZI REDAKCJI

Uwagi dla wszystkich czytelniczek, zapytujących o pielęgnację cery:

Piękną cerę osiągnąć można jedynie przez pielęgnowanie zdrowia, ćwiczenia fizyczne, korzystanie ze słońca, powietrza, przestrzeganie czystości, higieny, odpowiednich warunków życiowych, wreszcie przez stosowanie racjonalnej kosmetyki lekarskiej.

Zależnie od ilości gruczołów łojowych w skórze, rozróżnia się cerę: 1) normalną, 2) suchą, 3) tłustą, 4) mieszaną (częściowo suchą, a częściowo tłustą).

Odróżnienie rodzaju cery nie zawsze jest dla laika możliwe. Typ skóry normalnej: miernie sucha, lecz nie łuszcząca się, gładka, w miarę cienka, elastyczna, dobrze napięta, o kolorze naturalnym (lekko różowym), znosząca mydło i zmiany temperatury.

Typ cery tłustej: gruba, szara lub żółta, lśniąca; zawiera otworki z gruczołów, dziurkowana, najczęściej z wągrami i krostami; na mydło, na zmiany temperatury niewrażliwa.

Typ cery suchej: cienka, delikatna, wrażliwa na mydło, zmiany temperatury i wodę, łuszcząca się, skłonna do opierchnięć i liszai.

Typ cery mieszanej: nos i policzki typu skóry tłustej, reszta twarzy sucha lub normalna.

Dobre kosmetyki są środkami pomocniczymi w pielęgnowaniu urody kobiecej.

Do Szanownych Czytelniczek. Prosimy przy pisaniu listów streszczać się w opisywaniu swych dolegliwości i nie podawać więcej, jak kilka pytań odrazu. Przesyłać pytania, pisane czytelnie, gdyż listy, pisane zbyt rozwlekale, drobnutkiem pismem, nie będą uwzględniane. Na pytania, zawarte w listach do Redakcji, odpisujemy gratis.

Zosi z Milanówka. Do czyszczenia zębów używać stale dobrej pasty bez mydła oraz eliksiru. Natomiast dwa razy w tygodniu czyścić ząbki rozcieńczoną wodą utlenioną.

Stroskanej Matce. Jak Małeństwo karmić i jak higienicznie wychowywać, wskażą Pani Poradnie dla dzieci zdrowych, prowadzone przez lekarzy-fachowców. Tego rodzaju instytucje dają nieocenione rady każdej Matce, dbającej o swe małeństwo.

Proszę się tylko zastosować do wskazówek lekarzy, a córeczka Sz. Pani na pewno będzie przybierała na wadze.

Nieszcześnieje. Zez może być zupełnie wyleczony zabiegiem chirurgicznym. O ile Sz. Pani nie była operowana, jako dziecko, nie należy rozpaczать, lecz udać się do lekarza-okulisty i cała dolegliwość będzie usunięta bez żadnego śladu.

Małopolance. Podczas ciąży konieczne jest noszenie pasa, zwłaszcza w drugim okresie ciąży. Blizny po porodzie, niestety, nie dadzą się już usunąć, zwłaszcza po paru latach.

Lwomiance. Córeczka Sz. Pani powinna nosić biustonosze, lecz nie uciskające, a tylko podtrzymujące.

Nieszcześnieje. O chorobach wenerycznych poucza książka prof. Lenartowicza jasno, zwięźle, a przytem bardzo popularnie. Choroby te są w obecnej dobie, przy stosownem leczeniu, zupełnie uleczalne; należy tylko uzbroić się w cierpliwość i wytrwałość.

N. N. List nie nadaje się do odpowiedzi na łamach „Kultury Ciała”. Wszelkie odpowiedzi na zagadnienia seksualne załatwiamy w prywatnej korespondencji.

Pani Loli K. Przy bardzo wrażliwej skórze zabiegi przeciw zmarszczkom stosuje się również, lecz zupełnie inne.

Obecnie bardzo stosowane są lodowe masaże twarzy — dają bardzo dobre wyniki.

Zosce z Radomia. Łojotok obecnie leczy się nowymi metodami.

Stalej Czytelniczce z Wilna. Parówek gorących nie stosuje się obecnie przy skórze zwiotezalej, a tylko zimne natryski (rozpyloną wodą, zawierającą sole ożywcze).

Eleganckiej Damie. — Każda dbająca o siebie kobieta, stosując się do obecnej mody, zwręca brwi stosownie do swej twarzy. Należy pamiętać, żeby włosów na brwiach nie wyrwać, lecz podgalać żyłką, przecierając miejsca podgolone pumeksem. Brew, w ten sposób utrzymywana, robi wrażenie ciemniejszej. Należy zwrócić uwagę, ażeby zbyt jej nie zwręzać; zwłaszcza kobiety o twarzach dużych i rysach grubych, choćby nawet regularnych, nie powinny zwręzać zanadto rysunku swoich brwi. Przeciwnie, kobiety z drobnymi rysami, o małych twarzyczkach, mogą zwręzać brewki jaknajśilniej.

J. J. — Pielęgnacja włosów przy łojotoku ma olbrzymie znaczenie: należy pilnować, ażeby włos się nie zatłuszczał, myć w tym celu higienicznymi środkami. Jeśli włosy przy tem wypadają, stosować płyn wzmacniający przeciw wypadaniu włosów i ogólne wskazania higieniczne. Jeśli jest łupież, najlepszą usługę odda „Galaretka” przeciw łupieżowi, wcierana na 12 godzin przed umyciem.

J. K. — *Przemysł.* Na list Sz. Pani do działu kosmetycznego, z powodu braku adresu, nie odpowiadamy.

Ogólna odpowiedź. — Szanownym Czytelniczkom, które proszą o leczenie wątroby, nerek i t. d., oświadczamy, że Redakcja „Kultury Ciała” leczeniem na odległość się nie zajmuje. Możemy dawać tylko ogólne wskazówki higieniczne, ale nie porady lekarskie. Jedynie lekarz — specjalista może po zbadaniu odpowiednio zalecydować i przepisać stosowną kurację. Wprawdzie troska o zdrowie naszych czytelniczek leży w samem założeniu naszego pisma, ale zadaniem naszym jest wskazać drogę, jak uniknąć choroby, stać się silną, zdrową jednostką, pożytecznym członkiem społeczeństwa. Leczenie zaś w razie choroby pozostawiamy tym, którzy są do tego powołani.

Zofji z Kołomyi. — Na pytanie, zawarte w Jej liście z prośbą, co trzeba stosować, by wzmocnić włosy — odpowiedzieć w krótkich słowach nie można, zwłaszcza bez zbadania organizmu, włosów i skóry. Przyczyny wypadania należy szukać czy to w chorobie ogólnej, np. anemji, złej przemianie materji i t. d., czy też w samym włosie. Stosowanie leków bez zbadania nigdy nie da odpowiednich wyników.

Odpowiedź ogólna. Ołówki do brwi. — Piękna brew jest wielką ozdobą twarzy kobiecej.

Pielęgnacja brwi polega na ich zmywaniu dwa razy dziennie (przy myciu twarzy) delikatnem mydłem i ciepłą wodą, oraz przeczyszczeniu brwi szczoteczką. Kolor brwi powinien być zawsze ciemniejszy, niż włosy. Dla przyciemnienia brwi stosuje się ołówek; dla brunetek i szatek czarny, dla blondynek brązowy.

Ołówki do brwi nie zawierają żadnych składników, niszczących cebulki włosowe, mogą być stosowane codziennie bez szkody. Przeciwnie, pod wpływem środków, w nich zawartych, cebulki włosowe się wzmacniają.

Sposób użycia: co dzień rano po umyciu i wyszczotkowaniu musnąć lekko brwi w kierunku od nosa do skroni i wstka wytrzeć do sucha.

P. S. Adres Laboratorium Kosmetyków Higienicznych według przepisu Dr. J. Świtalskiej: Warszawa — Krucza 51, m. 5 — Tel. 102-77. Wysyła katalogi bezpłatnie na żądanie.

TREŚĆ NUMERU: Chirurgja kosmetyczna — Dr. J. Świtalska. Tyfus brzuszny — Dr. J. Koczerzewska. Fachowe małżeństwo — Jadwiga Kiemnarska. Kąciek higieniczny — Dr. A. Fruchtman. Małżeństwo eugeniczne — Dr. J. Śmiarowska. Praktyczne wskazówki zastosowania masek — Dr. J. Świtalska. O używce, zwanej kawą — Dr. J. Mozolowska. Odpowiedzi Redakcji.

Wydawca: TOW. WYD. „BLUSZCZ”.

Druk. Zakł. Graf. Tow. Wyd. „Bluszczy”, Sp. z ogr. odp., Warszawa, Rymarska 8, tel. 244-18.

Redaktorka DR. JULJA ŚWITALSKA

Słuchajcie, panienki!

Gdzie Warta modra toczy swe wody,
Słyną dziewczęta z cudnej urody...
Kto chce im sprostać — rada życzliwa —
Niech kremu „MIAFLOR” ŻAKA używa!...

108

Urywek z poematu...

Nad jej głową kinkietów rozbłysła się tęcza,
By świetniejszą się zdała jej szata pajęcza,
By aksamit policzków wzrok nęcił ku sobie...
— ŻAKA puder „LORAN” słicznie cerę zdobi...

109

DR. J. ŚWITALSKA

„MÓJ SYSTEM PIĘKNOŚCI I ZDROWIA”

Dzieło o stu przeszło ilustracjach, podające wszelkie wskazania z dziedziny prowadzenia racjonalnego trybu życia, odżywiania, gimnastyki, kąpieli, codziennych zabiegów toaletowych, ze szczególnem uwzględnieniem masażu i sposobów pielęgnowania urody.

Cena w oprawie 15 zł.

Z przes. poczt. 16 zł.

Do nabycia w Tow. Wyd. „Bluszcz” — Warszawa, Plac Zamkowy 9.
Konto P. K. O. Nr 13.555. Za zaliczeniem nie wysyłamy.

Polecamy Paniom Czytelniczkom

nasze wydawnictwa z działu beletrystyki:

COLETTE YVER

„RĄBEK ZASŁONY”

przekład St. Podhorskiej - Okołów
2 tomy

Nowele, odsłaniające tajniki duszy kobiecej na rubieży dwóch epok i światów, pełne wzruszających momentów i subtelnych obserwacji psychologicznych.

Cena 1 zł. za tom. Z przes. poczt. dwa tomy—2 zł. 50 gr.

DOUGLAS GOLDRING

„POŁAWIACZ DUSZ”

przekład H. Gromadzkiej
2 tomy

Powieść osnuta na tle obyczajów wielkiego świata angielskiego, malująca walkę dwóch odrębnych psychik kobiecych z sugestywnym wpływem mężczyzny

Cena 1 zł. za tom. Z przes. poczt. dwa tomy—2 zł. 50 gr.

HUGH WALPOLE

„JAREMKA I HAMLET”

przekład I. Wasilutyńskiej
2 tomy.

Urocza powieść świetnego angielskiego autora, wprowadzająca nas w świat przeżyć chłopięcych, pełna głębokich wartości pedagogicznych i cennych rysów obyczajowych.

Cena 1 zł. za tom. Z przes. poczt. dwa tomy—2 zł. 50 gr.

CHIVAS BARON

„TRZY KOBIETY ANNAMICKIE”

przekład d-ra M. Kastorskiej

Przejmująca prawdą powieść egzotyczna, artystycznie odtwarzająca konflikt duszy kobiecej dawnego Annamu w obliczu inwazji cywilizacji europejskiej.

Cena 2 zł. 50 gr.

Z przes. poczt. 3 zł.

ANNIE VIVANTI „NAJA TRIPUDIANS”

(ŻMIJA EGIPSKA)
przekład T. Jakubowicza

Świetna powieść włoskiej autorki, malująca tragedię dwóch uroczych dziewcząt, wciągniętych zbrodniczą ręką w bagno wielkomiejskie.

Cena 3 zł.

Z przes. poczt. 3 zł. 50 gr.

Książki wysyła Administracja „BLUSZCZU”, Plac Zamkowy 9. Konto P.K.O. Nr. 3.700.

BIBLIOTEKA WYCHOWAWCZA DZIECKA I MATKI

wydawana przez
Tow. Wydawn. „BLUSZCZ”
Warszawa, Pl. Zamkowy 9

obejmuje następujące działy:

Wychowanie fizyczne, higiena i profilaktyka, wychowanie umysłowe, wychowanie moralne, wychowanie obywatelskie, wychowanie estetyczne, wychowanie praktyczne, beletrystyka dydaktyczna.

DOTYCHCZAS WYSZŁY:

- z. 1) *Marja Benisławska* „Z mojej praktyki wychowawczej” — 1 zł. 50 gr.
- „ 2) *Prof. Dr. Stefan Szuman* „Rozwój rysunku u dziecka i jego kształcenie” — 1 zł. 50 gr.
- „ 3) *N. Szretterowa* „Gra ruchowa jako środek wychowawczy” — 1 zł. 50 gr.
- „ 4) *Zofja Jętkiewiczowa* „O wpływie rodziców na przyrodzone wartości dzieci” — 1 zł.
- „ 5) *Marja Czeska-Maczyńska* „Pamiętnik młodej matki” — 1 zł.
- „ 6) *Ala Maryńska* „W przedszkolu” — 1 zł. 50 gr.
- „ 7) *Ryta Gnus* „Radość śpiewu” — 1 zł. 50 gr.
- „ 8) *Iza Moszczeńska* „Samodzielność i odpowiedzialność dziecka” — 1 zł. 50 gr.
- „ 9) *Alessandrina Ravizza* „Moi złodziejaskowie” — 1 zł. 50 gr.

Przesyłka pocztowa każdej książki wynosi 20 gr.

Należność z zamówieniem przysyłać do „BIBLIOTEKI WYCHOWAWCZEJ DZIECKA I MATKI”.

Warszawa, Plac Zamkowy 9.

Konto P.K.O. 15.880.